

## Gesundheitsfonds für Beschäftigte im Tourismus in Südtirol



- + Vorsorge
- + Unterstützung
- + Leistungen

Für mehr  
Lebensqualität

[www.mysanitour.it](http://www.mysanitour.it)

In Zusammenarbeit  
mit



## Dein lokaler Partner im Bereich Gesundheit und Vorsorge

### mySanitour+ bietet als ergänzender Gesundheitsfonds Unterstützungen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Südtiroler Tourismus.

Die Gesundheitsvorsorge baut auf zwei Säulen:

- Öffentlicher Gesundheitsdienst
- Ergänzende Gesundheitsvorsorge auf kollektivvertraglicher Basis

Im Rahmen des 2-Säulen-Modells spielen ergänzende Gesundheitsfonds eine bedeutende Rolle. Sie bieten eine kostengünstige Möglichkeit, die Gesundheitsvorsorge deutlich zu verbessern.

Der Hoteliers- und Gastwirteverband (HGV) und die lokalen Gewerkschaften ASGB Handel/Tourismus, Filcams/LHFD – CGIL-AGB, Fisascat SGBCISL und UILTuCS TAAS haben gemeinsam mit dem nationalen Fondo FAST und Mutual Help den ergänzenden Gesundheitsfonds mySanitour+ entwickelt. Der Fonds übernimmt eine Reihe von Rückvergütungen für sanitäre Leistungen und stellt als lokaler Partner eine Ergänzung zum öffentlichen Gesundheitssystem dar.

### Was ist ein Gesundheitsfonds?

Ein im Register des Gesundheitsministerium eingeschriebener Gesundheitsfonds, der aufgrund von Kollektivverhandlungen vorgesehen ist. Den vom Betrieb verpflichtend eingeschriebenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern wird ein Teil der Kosten für in Anspruch genommene soziosanitäre Leistungen, welche nicht über das öffentliche Gesundheitswesen abgedeckt sind, rückerstattet.

### Wer hat Anspruch auf mySanitour+?

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Südtiroler Unternehmen im Tourismussektor (Beherbergungs- und Nicht-Beherbergungsbetriebe).

### Welche Leistungen bietet mySanitour+?

- Facharztuntersuchungen in öffentlichen und privaten Gesundheitseinrichtungen
- Diagnostik und Laboruntersuchungen
- Zahnheilkunde
- Krankentransport
- Chirurgische Eingriffe
- Tagegeld bei onkologischen Behandlungen
- Sehhilfen und Prothesen
- Analysen, Diagnostik und Untersuchungen in der Schwangerschaft
- Finanzielle Unterstützung bei Hauskrankenpflege oder bei Erwerbsunfähigkeit bzw. Todesfall
- Spezielle Leistungen des nationalen Gesundheitsfonds FAST: Long Term Care (Unterstützung für pflegebedürftige Familienmitglieder); Behandlungen der medizinisch unterstützten Fortpflanzung; Grippeimpfungen;

### Auch du bist Teil davon!

#### mySanitour+

Raiffeisenstraße 2/D  
I-39100 Bozen (BZ)  
Tel. +39 0471 18 009 20  
[info@mysanitour.it](mailto:info@mysanitour.it)  
[www.mysanitour.it](http://www.mysanitour.it)



#### Bürozeiten

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr

Die Träger von mySanitour+



## Fondo sanitario per lavoratori e lavoratrici del turismo in Alto Adige



- + prevenzione
- + supporto
- + prestazioni

**Per una migliore  
qualità della vita**

[www.mysanitour.it](http://www.mysanitour.it)

In collaborazione  
con



## Salute e prevenzione: il tuo partner locale

### Il fondo sanitario integrativo mySanitour+ offre supporto ai dipendenti del settore Turismo in Alto Adige - Südtirol.

L'assistenza sanitaria si regge su due pilastri:

- servizio sanitario pubblico
- assistenza sanitaria integrativa prevista dalla contrattazione collettiva

Nell'ambito del modello dei due pilastri, i fondi sanitari integrativi, che offrono la possibilità di migliorare in modo significativo l'assistenza sanitaria a un costo contenuto, svolgono un ruolo essenziale.

L'Unione Albergatori e Pubblici Esercenti dell'Alto Adige (HGV), i sindacati locali ASGB Commercio/Turismo, Filcams/LHFD CGIL-AGB, Fisascat SGBC/SL, UILTuCS TAAS, il fondo nazionale FAST e Mutual Help, hanno sviluppato mySanitour+. Il fondo, riconosce una serie di rimborsi per prestazioni sanitarie, proponendosi come un'integrazione al sistema sanitario pubblico.

### Che cos'è un fondo sanitario?

Si tratta di un ente iscritto all'Anagrafe dei Fondi sanitari del Ministero della Salute, e deriva dalla contrattazione collettiva. Ai lavoratori e alle lavoratrici iscritti/e obbligatoriamente dalle aziende viene rimborsata una parte delle spese sostenute per poter usufruire di prestazioni integrative socio-sanitarie non coperte dal sistema sanitario pubblico.

### Chi ha diritto a mySanitour+?

Tutti i dipendenti delle aziende del settore Turismo (alberghi e pubblici esercizi) che operano nella Provincia di Bolzano.

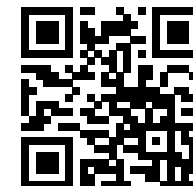
### Quali prestazioni offre mySanitour+?

- Visite specialistiche in strutture pubbliche e private
- Diagnostica ed esami di laboratorio
- Odontoiatria
- Servizio ambulanza
- Interventi chirurgici
- Indennità giornaliera per trattamenti oncologici
- Aiuti alla vista e protesi
- Analisi, diagnostica ed esami in gravidanza
- Supporto finanziario in caso di assistenza domiciliare, invalidità o morte
- Prestazioni previste dal fondo sanitario nazionale FAST: Long Term Care (Assistenza a familiari non autosufficienti); Trattamenti di P.M.A. (procreazione medicalmente assistita); Vaccini antinfluenzali (trivalenti e quadrivalenti).

### Anche tu ne fai parte!

#### mySanitour+

Via Raiffeisen 2/D  
I-39100 Bolzano (BZ)  
Tel. +39 0471 18 009 20  
[info@mysanitour.it](mailto:info@mysanitour.it)  
[www.mysanitour.it](http://www.mysanitour.it)



#### Orario d'ufficio

Da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 12

I promotori di mySanitour+

